

教育部學海飛颺暨學海惜珠

國立臺灣師範大學受獎助學生返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2023/02/28

中文姓名：黃郁茜	111 年度學海飛颺
臺師大就讀系所、年級： 國文學系 五年級	
研修國家： 日本	
研修校名： 立教大學	
研修學院：	
研修科系： 異文化交流學部	
研修期間：2022 年 9 月 ~ 2023 年 2 月	

二、修習課程 (請依實際修課情形自行增加列數)

研修課程名稱	任課教師姓名	學分數	所屬學季/期
日本語 J 5-1	長島 明子	1	秋
日本語 J 5-2	高嶋 幸太	1	秋
日本語 J 5-3 (a)	富倉 教子	1	秋
日本語 J 5-4 (a)	平山 紫帆	1	秋
総合日本語 4-6 C	鹿目 葉子	1	秋
日本語演習 3 B	金庭 久美子	1	秋

三、心得分享(如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字)

學校課程

立教大學秋季學期大約於 9 月底開始，學期開始前學校有為期一週的說明會，每天說明會的內容都不一樣，可以依據自己的需求參加，但是如果要上學校安排的日文課程的話就一定要參加日文能力考試。日文能力考試包含聽說讀寫，學校會依據成績綜合考量將學生日文程度分為 J0 至 J8 級，學生所能選擇的課程也會因為分級有所差異。

我所在的 J5 級亞洲人與歐洲人約占各半數，平時上課時老師都以日文為主，除了主要授課內容外，也常常跟學生對話互動，比如分享生活近況或是日本的文化等等。平時跟歐洲同學交談是以日文為主，加上華文語系的同學比較少，所以日文會話是在短時間內進步最快的。另外像是日文寫作的格式跟書面語也是在台灣學習日文時幾乎沒機會接觸到的，每一到兩週老師就會出一次 800 字的日文作文作業，一開始雖然不習慣、很難起手，但後來抓到訣竅後也慢慢上手了。除了基本聽說讀寫的課程外，我另外選了「日本語演習」課程，授課老師主要會讓學生讀約日本中學生程度的短篇小說，在課堂有餘裕時也會分享日本的短歌以及詩作。讀完後除了課堂上的心得交換分享、課後也需要整理讀後摘要。對於日本文學作品的文本閱讀、理解以及整理有很大的幫助。

另外，立教大學也提供留學生「日本語相談室」的課後學習，無論是課堂報告、研究計畫討論，只要與日文學習有關都可以上學校網路登記到相談室與老師或學生志工討論。在交換時期自己試著寫了日本大學院的研究計畫書，當時就去了很幾次日本與相談室，與相談室的老師來來回回討論修改了好幾次計畫書，課後也另外學習到了很重要的知識。

宿舍生活

立教大學有提供留學生國際交流宿舍，我居住的是位於埼玉縣的 RUID 朝霞台國際學生宿舍，坐電車上加上步行到池袋校區大約是 20 到 25 分鐘，到新座校區走路只需要 20 分鐘。雖然是國際學生宿舍，但日本人學生還是占大多數，在入住時也會有日本人學生協助留學生到區役所辦理在留卡的地址登記及國民健康保險登錄。

申請宿舍時如果有一併購入早晚餐方案的話，平時可以在宿舍的食堂用餐（一個月費用約 1 萬日圓），如果想取消方案的話也可以到國際處申請取消，取消後如果到食堂用餐就是以次計費。食堂的料理有時會跟著日本的季節、節日而有相應的料理（逢節分時會提供惠方卷）對外國人學生而言是很好的體驗。

如果是住在 RUID 朝霞台，宿舍離車站很近，車站附近的生活機能很充足，有超市也有很多便利商店跟便宜的家庭餐廳。不管是自炊跟外食都十分方便。

日常開銷

雖然住在埼玉縣，由於主要的課程都在池袋校區，所以基本上平常活動範圍還是主要在東京。除了平常上課時大多是自炊、往返宿舍與學校是用定期票的錢，偶爾跟朋友出去玩或到日本其他地方旅遊，再加上購入生活用品以及衣服等一個月約要 10 萬日幣。在交換留學時有幸申請到了教育部學海飛颺獎學金跟日方提供的 JASSO 獎學金，對於在東京生活提供了很大的幫助。

四、照片（如有，請提供）



東京國立博物館



宿舍食堂提供的晚餐，每天菜色都會有變化